

УДК 37.01:811.161.2

DOI <https://doi.org/10.24919/2308-4863/52-3-37>**Світлана ШЕВАЛЬЄ,***orcid.org/0000-0001-7039-2925*викладач кафедри українознавства,  
історико-правових та мовних дисциплін  
Одеського національного морського університету  
(Одеса, Україна) [lightsveta92@gmail.com](mailto:lightsveta92@gmail.com)**МОВА СУЧАСНОЇ УКРАЇНСЬКОЇ ПІСНІ ЯК ДЖЕРЕЛО ДОСЛІДЖЕННЯ  
КУЛЬТУРИ МОВЛЕННЯ ПІД ЧАС ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ  
«УКРАЇНСЬКА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ»**

*У пропонованій розвідці автори, використовуючи визначення терміна «культура мовлення», які існують в сучасній лінгводидактиці, роблять висновки, що культура мовлення особистості напряму залежить від соціуму, в якому вона знаходиться та засобів масової інформації, значним чином інтернет та соціальні мережі, колосальний вплив яких на культуру мовлення сучасної молоді є незаперечним. Дослідники розробили дидактичний матеріал, який може використовуватися під час вивчення дисципліни «Українська мова за професійним спрямуванням», познайомить здобувачів вищої освіти з тенденціями сучасної української поп-музики та допоможе майбутньому фахівцеві усвідомити закономірність розвитку державної мови та зробити висновок про якість сучасної української пісні, яка значним чином впливає не лише на виховання сучасної молоді, а й на культуру мовлення. Адже саме в сучасній поп-музиці відбиваються як культурні, так і соціальні, політичні та економічні процеси. У сучасній Україні під впливом глобалізаційних процесів відбулись масштабні зміни не тільки в економічному, політичному та культурному житті суспільства, а значним чином охопили насамперед комунікацію. Сучасна мовна ситуація виражається насамперед у зростанні різноманітних помилок та девіацій, що виникають під впливом нелітературної вимови, суржиків, територіальних та соціальних діалектів, жаргонізмів тощо. Наведений комплекс вправ допоможе здобувачу вищої освіти усвідомити закономірність розвитку державної мови та зробити висновок про якість україномовної продукції, зокрема поп-пісень, в мережі Інтернет та соціальних мережах, що у XXI столітті є основним джерелом розповсюдження інформації. Якість мовного наповнення сучасної української пісні безпосередньо впливає на виховання молоді, від якої залежить майбутнє мови.*

**Ключові слова:** культура мовлення, діалектизм, просторіччя, жаргонізм, сучасна українська пісня, Alina Pash, Kalush Orchestra.

**Svitlana SHEVALIE,***orcid.org/0000-0001-7039-2925*Lecturer at the Department of Ukrainian Studies, Historical, Law and Linguistic Disciplines  
Odessa National Maritime University  
(Odesa, Ukraine) [lightsveta92@gmail.com](mailto:lightsveta92@gmail.com)**THE LANGUAGE OF MODERN UKRAINIAN SONG AS A SOURCE OF RESEARCH  
ON THE CULTURE OF SPEECH DURING THE STUDY OF THE DISCIPLINE  
“UKRAINIAN LANGUAGE FOR PROFESSIONAL DIRECTION”**

*In the proposed intelligence, the authors, using the definition of the term «culture of speech» that exists in modern linguodactics, conclude that the culture of personality speech directly depends on the society in which it is located and the media, in a significant way the Internet and social networks, the enormous influence on the culture of broadcasting of modern youth is undeniable. Researchers have developed didactic material that can be used during the study of the discipline «Ukrainian Language by Professional Direction», will introduce higher education applicants to the trends of modern Ukrainian pop music and will help the future specialist to understand the regularity of the development of the state language and conclude on the quality of modern Ukrainian song, which significantly affects not only the education of modern youth, but also the culture of speech. After all, it is in modern pop music that both cultural and social, political and economic processes are reflected. In modern Ukraine, under the influence of globalization processes took place large-scale changes not only in the economic, political and cultural life of society, but significantly covered primarily communication. The modern language situation is expressed primarily in the growth of various errors and deviations arising under the influence of non-literary pronunciation, surzhik, territorial and social dialects, jargonisms, etc. The above-mentioned set of exercises will help the applicant of higher education to understand the regularity of the development of the state language and conclude about the quality of Ukrainian-language products, in particular pop songs, on the Internet and social networks, which in the XXI century is the main source of information dissemination. The quality of language content of modern Ukrainian song directly affects the education of young people, on which depends the future of the language.*

**Key words:** culture of speech, dialectism, vernacular, jargonism, modern Ukrainian song, Alina Pash, Kalush Orchestra.

**Постановка проблеми.** Мова є засобом спілкування всього народу, соціальним явищем, тому не може не зазнавати змін, які відбуваються в суспільстві. Початок III тисячоліття – час значних змін, які торкнулися всіх сфер життя нашої країни. У сучасній Україні під впливом глобалізаційних процесів відбулись масштабні зміни не тільки в економічному, політичному та культурному житті суспільства, а значним чином охопили насамперед комунікацію. За деякими спостереженнями сучасний стан мови відзначається процесом лібералізації норм, зняття жорстких обмежень, що сприяє широкому поширенню розмовної мови в нетипових для неї контекстах, необмеженому вживанню просторічної, жаргонної, арготичної лексики, зловживанню варваризмами, інвективами, лайкою, сленгом тощо, що є важливим показником рівня культури мовлення людини. За визначенням вітчизняних мовознавців Мацько Л.І та Кравець Л.В. «Культура мовлення – лінгводидактична наука, яка вивчає стан і статус (критерії, типологію) норм сучасної української мови в конкретну епоху та рівень лінгвістичної компетенції сучасних мовців, соціальний та особистісний аспекти їх культуромовної діяльності... культура мовлення є свідченням особистісного рівня кожної особистості, того, яку вона створює навколо себе вербальну комунікативну ситуацію, мовну ауру, що формує мовний смак чи несмак...» (Мацько, Кравець, 2007: 7). Шевчук С.В. та Клименко І.В. зазначають, що «...високу культуру мовлення фахівця визначає досконале володіння літературною мовою, її нормами в процесі мовленнєвої діяльності. Культура мовлення – невід’ємна складова загальної культури особистості. Володіння культурою мовлення – важлива умова професійного успіху та фахового зростання» (Шевчук, Клименко, 2011 :68). Виходячи з цих визначень можна зробити висновок, що культура мовлення особистості напряму залежить від соціуму, в якому вона знаходиться та засобів масової інформації, значним чином інтернет та соціальні мережі, колосальний вплив яких на культуру мовлення сучасної молоді є незаперечним. Найбільше нас цікавить сучасна українська популярна музика, яка привертає увагу та значним чином впливає на світосприйняття, виховання молоді та є одним із засобів комунікації в суспільстві.

**Аналіз досліджень.** Сучасна мовознавча наука потребує комплексних праць, які би досліджували мовну палітру сучасної української пісні. Зокрема, певні дослідження у цій сфері зробили такі науковці, як: Клеццова О.Є. «Мовна палітра

сучасної української пісні (на матеріалі пісенних текстів Андрія Кузьменка)», Мусійчук О.О. та Поздрань Ю.В. «Суржик та суржикізми в текстах пісень рок-гурту «Скрябін», Дзикович О.В. «Тексти пісень сучасних німецьких виконавців у дзеркалі культури мовлення», Власова А.Ю. «Культурологічний аспект сучасної української пісні та її мова», Комарницька Т. «Деградація мови у масовій культурі (на прикладі японських та українських поп-пісень)», Яручик Ю. «Культура мовлення українських музичних гуртів (На матеріалі пісенних текстів «Океану Ельзи», «Скрябіна», «Бумбокса»)», Левківська О.А. «Використання текстів українських народних пісень на заняттях із сучасної української мови». Однак ґрунтовних досліджень та розробок навчального матеріалу щодо проблеми мовної палітри та культури мовлення сучасної української пісні, а відтак і впливу її на мовлення майбутніх висококваліфікованих фахівців не достатньо.

**Мета статті** полягає у розробці ефективної системи дидактичного матеріалу, який опиратиметься на тексти сучасної популярної української пісні, задля удосконалення культури мовлення здобувачів вищої освіти у процесі вивчення української мови за професійним спрямуванням.

**Виклад основного матеріалу.** Музика є одним з найпопулярніших видів мистецтва серед молоді, який, хоч і виконує переважно розважальну функцію, має можливість впливати на формування світогляду слухачів, на мовні норми (вимову, мелодіку), словниковий запас, тому головною вимогою до контекстуального змісту пісень є правильність, відповідність літературним нормам мови. Тексти пісень є джерелом лінгвістичних, культурних і соціальних тенденцій, що дає змогу виявити та проаналізувати процеси, які відбуваються в мовленні (Дзикович, Весельська, 2019: 61).

Пісня – найпоширеніший і найпопулярніший музичний жанр. Звичайно, основна маса пісенних текстів сучасності пишеться відповідно до вимог культури мови. Однак якщо звернутися до популярної музики, то тут намітилася небезпечна тенденція до безграмотного складання текстів (Фомина, 2011: 33).

Сучасна популярна музика («поп-музика») – стиль і жанр популярної музики, орієнтований на комерційний прибуток у шоу-бізнесі. Поп-музика – продукт або практика дозвілля, що набув форми предмету споживання. Її типовим контекстом є урбанізоване й секуляризоване суспільство, в якому інформація і культура передаються, переважно, через мас-медіа. Музичні характеристики сучасної поп-музики важко узагальнити

через її еклектичність і стилістичну строкатість. Тексти поп-пісень традиційно базуються на темах кохання, романтичних стосунків та розваг (Скрипник, 2018: 369). Враховуючи дефініцію, розміщену в Українській музичній енциклопедії, потрібно наголосити, що жанр сучасної популярної української пісні виконує на сучасному етапі виключно розважальну та релаксаційну функції, а змістове наповнення пісень зовсім не передбачає відповідей на серйозні життєві питання. Однак ця обставина не знімає з авторів пісень відповідальності за мовне оформлення творів, а, навпаки, передбачає серйозну роботу над ними. Адже помилки, які нерідко трапляються у текстах пісень негативно впливають на мову слухачів, а особливо на мовлення молодого покоління. Адже нині спостерігається тенденція до зниження загального рівня мовної культури. Сучасна мовна ситуація виражається насамперед у зростанні різноманітних помилок та девіацій, що виникають під впливом нелітературної вимови, суржику, територіальних та соціальних діалектів, жаргонізмів тощо. Музика протягом усіх часів, незважаючи на зміну історичних епох та подій, йшла пліч-о-пліч із живою мовою (згадайте тільки пісні бандуристів, думи чи обрядові пісні), тому і зараз це чудова можливість побачити, чим живе українська мова сьогодні. Як вже зазначалось: сучасна популярна українська пісня – продукт сучасної культури, тексти якої ще недостатньо вивчені в комунікативному аспекті.

Нашу увагу привернуло те, що найчастіше пісні підпорядковані ритмізованій структурі та вимогам римування, проте в аспекті лексики – це джерело тієї української мови, яку ми чуємо і в побуті, без цензурування і правил. Це може бути і лайка (пісні гурту «Жадан і собаки», діалектизми (Христина Соловій або Аліна Паш), сленг чи просторіччя (гурт «Kalush Orchestra») – можна знайти всі ці аспекти саме в піснях.

Виходячи з вищезазначеного, видається доцільним використання сучасної української популярної пісні на заняттях з української мови за професійним спрямуванням.

Задля висвітлення теми «Основи культури української мови» здобувачам вищої освіти можна запропонувати розглянути або прослухати записи українських пісень у виконанні сучасних співаків та розібрати тексти цих пісень.

Завдання:

1. Віднайдіть діалекти у запропонованих уривках та, користуючись діалектними словниками української мови, охарактеризуйте їх граматичні, морфологічні особливості та лексичне значення.

1.1 Ой, пустіть, мій татку добрий  
Музика там грає файно, йо?  
Уже всі звізди зазорялись  
Чека на мене там Іванко  
Кучері крутила, щоб усім любилась  
Сведер червоненький мамчин у ня  
Швари широченькі, щоб була файненька...  
... Айно, пустіть ня, я не фіглюю  
мене чекають вже біля села  
Я знаю там є нечесний бітанга...(Alina Pash – «Bitanga»)

1.2 Бога тобі того  
Детя тільки носить  
Мати ми казала  
Се любов, іди, бо боса  
А я добре знаю  
Сяк ся не судило  
Із суботи на неділю  
Коріня варила... (Alina Pash – «Bosorkanya»)

1.3 Под облачком явір похилений,  
Співає на нім пташок премилений.  
Слухай, мила, як тот пташок співає.  
Же з любови нич добра не биват.  
Же з любови, же з любови нич добра не биват...  
(Христина Соловій – «Под облачком...»)

1.4 Вшитко май шікоуно  
Чуєш, инакім не годна  
Я сама по собі й сила  
В мене надприродна  
Всі мене чекають  
Наче празник Великодній  
Утамуј си спрагу... (Alina Pash – «Мотанка»)

1.5 Як ти ся не боїш – бери за руку мене  
Я ти ся освічу своїм теплим променем  
Не мерегуй, лигіню, ходім бавити з вогнем  
Не вчинюся Я у одну із тих злих МорЕн  
З подругами ми перед річкою співа  
Видно по очам туво зайві всі слова  
Барвіночок не потоне, як моя любов  
Як ти ймеш того вінка, що пливе ріков... (Alina Pash – «Івана Купала»)

1.6– Сидит пташок на черешні, гей, обдзюбує дрібний квіт,

Чогось ти мі, моя мила, гей, зармутила цілий світ.

– Я ти го не зармутила, зармутивес собі сам,  
Зо три рочки до ня'с ходив, гей, на четвертий іншус взяв.

– Милій, милій, што ти зробив, гей, же ти мене зохабил,  
Зо три рочки'м тя чекала, гей, а ти другу полюбил.

– Мила, мила што'с зробила, же ти мене зводила,

Шитким лучки ти покосил, гей, а ти з другим ходила.

– А я з другим не ходила, гей, лем я тебе чекала,  
Тоти лучки што-с покосив, гей, я ти ласков пла-  
тила.

А ни тя ся не бою, а ни твоя не буду,

А ни я тя під облачком, гей, більше чекац не  
буду. (Христина Соловій – «Сидит пташок»)

2. Виправте кальки у запронованому уривку з  
пісні гурту «Kalush»

І хоть на небі чорні хмари, а ями повні доща,  
темно

Я включу фари, одіну плаща

І хоть погода не панама, брать і верещать,  
даремно

Послухай як нервiшки трiщать... (Kalush  
Orchestra – «Не напругайся»).

3. Знайдіть у запронованому уривку іншо-  
мовні соціокультурні слова, поясніть їх значення  
та замініть їх нормативними українськими відпо-  
відниками:

Вчули в мене паті, ви не перепили батю...

Ти гониш, мен!

Весь в діамантах мій пейдей

Ти гониш, мен!

Калуський клик, калуський стейк!

Ти гониш, мен!

Не чую твій шит, бо ти лиш фейк

Ти гониш мен!

Міксую цей грув і роблю шейк! (Kalush  
Orchestra – «Ти гониш»)

4. Знайдіть помилки в узгодженні слів та запи-  
шіть нормативні відмінкові закінчення відповідно  
до правил сучасної української літературної мови:

«Хоч насправді цвіте сад, бачиш зорей зоре-  
пад» (Kalush – «Зорі»);

«Ситний маминий суп», «Як дитина ці писала  
імені на віки» (Kalush – «Додому»);

«Були молоді, дарю парад зорей», «Я пливу  
по твоїм венам до серця» (Kalush feat. Станіслав-  
ська – «Пірнаю»);

«Позбавила надій, пишу по паркані по факту»  
(Kalush ft. Христина Соловій – «Таксі»);

«Я турботів цілий список мав» (Kalush ft.  
Skofka – «Не напругайся»);

«Я прибуду з митой головою» (Kalush –  
«Калуські вечорниці»);

«зловов заростає» (Alina Pash – «Dengi»), «ніч-  
ков буде гаряче», «Як ти ймеш того вінка, що  
пливе ріков» (Alina Pash – «Івана Купала»);

«Не во дне, не в ночі» (Христина Соловій –  
«Горе долом»).

5. Прослухайте уривок з пісні сучасної укра-  
їнської виконавиці Христини Соловій. За допомо-  
гою орфоепічного словника визначте нормативні  
наголоси та поясніть вживання ненормативно  
наголошених слів у цьому уривку.

Очі тобі зав'яжу

І серце своє покажу,

Тобі про все розкажу

3 настінних картин... (Христина Соловій –  
«Тримай»).

6. Прочитайте уривок зі статті «Деградація  
мови у масовій культурі (на прикладі японських  
та українських поп-пісень) української дослідниці  
сучасної пісні Т. Комарницької. Чи погоджуєтесь  
ви з думкою філологині? Як ви вважаєте, з якою  
метою у сучасних українських піснях автори вико-  
ристовують сленг, жаргон, лайку та інвективи? Чи  
є це показником мовної культури сучасної молоді?

...Ліричні тексти сучасних популярних пісень  
віддзеркалюють мову масової культури, яка є  
набагато обмеженішою порівняно з літературною  
мовою, а також усотує в себе всі негативні мовні  
явища, пов'язані зі взаємодією мов в умовах гло-  
балізованого суспільства... Примітивізація мови у  
популярних піснях, наявність грубих стилістич-  
них помилок у текстах пісень і підштовхує нас до  
думки про свідоме збіднення мови й розхитування  
мовних норм, інакше кажучи, деградацію мови у  
сучасній масовій культурі, що зрештою веде до  
деградації мовної свідомості й мовної особис-  
тості (Комарницька, 2018: 77).

**Висновки.** Отже, під час вивчення української  
мови за професійним спрямуванням необхідно  
зробити акцент на розвиток культури мовлення  
студентів, що дозволить вмотивовано використо-  
вувати мовні засоби задля досягнення тих резуль-  
татів, які прогноуються. Культура мовлення  
сучасного фахівця є найважливішою ознакою  
професіоналізму, що безпосередньо пов'язана з  
освіченістю та духовним рівнем людини. Саме  
сучасна поп-культура значним чином впливає  
не тільки на поведінку сучасної молоді, а й на  
виховання та формування культури мовлення.  
Наведений комплекс вправ допоможе здобувачу  
вищої освіти усвідомити закономірність розвитку  
державної мови та зробити висновок про якість  
україномовної продукції, зокрема поп-пісень, в  
мережі Інтернет та соціальних мережах, що у XXI  
століття є основним джерелом розповсюдження  
інформації. Якість мовного наповнення сучасної  
української пісні безпосередньо впливає на вихо-  
вання молоді, від якої залежить майбутнє мови.



## СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Дзикович О. В., Весельська Р. В. Тексти пісень сучасних німецьких виконавців у дзеркалі культури мовлення. *Науковий журнал Львівського державного університету безпеки життєдіяльності «Львівський філологічний часопис»*. 2019. №6. С. 60-65
2. Комарницька Т. Деградація мови у масовій культурі (на прикладі японських та українських поп-пісень). *Мовні і концептуальні картини світу*. 2018. Вип. 63. С. 66-77.
3. Мацько Л. І., Кравець Л. В. Культура української фахової мови : навч. посіб. Київ: ВЦ «Академія», 2007. 361 с.
4. Українська музична енциклопедія: у 5 т. / гол. ред. Г. Скрипник. Київ: Вид-во ІМФЕ НАН України, 2018. Т. 5. 536 с.
5. Фомина Н. В. Тексты песен современных популярных исполнителей в зеркале культуры речи. *Актуальные вопросы филологических наук: проблемы и перспективы*: материалы Междунар. науч. конф. Чита: Издательство Молодой ученый, 2011. С. 32-35
6. Христина Соловій. Тексти пісень. *Українські пісні*: веб-сайт. URL: [https://pisni.ua/music\\_search.php?search=+%EF%80%82+&sw=%D1%85%D1%80%D0%B8%D1%81%D1%82%D0%B8%D0%BD%D0%B0+%D1%81%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D1%96%D0%B9](https://pisni.ua/music_search.php?search=+%EF%80%82+&sw=%D1%85%D1%80%D0%B8%D1%81%D1%82%D0%B8%D0%BD%D0%B0+%D1%81%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D1%96%D0%B9) (дата звернення: 20.04.2022).
7. Шевчук С. В., Клименко І. В. Українська мова за професійним спрямуванням: підручник. Вид. 2-ге, виправ. і допов. Київ: Алерта, 2011. 700 с.
8. Alina Pash. Тексти пісень. *Українські пісні*: веб-сайт. URL: [https://pisni.ua/music\\_search.php?search=+%EF%80%82+&sw=%D0%90%D0%BB%D1%96%D0%BD%D0%B0+%D0%9F%D0%B0%D1%88](https://pisni.ua/music_search.php?search=+%EF%80%82+&sw=%D0%90%D0%BB%D1%96%D0%BD%D0%B0+%D0%9F%D0%B0%D1%88) (дата звернення: 20.04.2022).
9. Kalush Orchestra. Тексти пісень. *Українські пісні*: веб-сайт. URL: [https://pisni.ua/music\\_search.php?search=+%EF%80%82+&sw=%D0%BA%D0%B0%D0%BB%D1%83%D1%88](https://pisni.ua/music_search.php?search=+%EF%80%82+&sw=%D0%BA%D0%B0%D0%BB%D1%83%D1%88) (дата звернення: 20.04.2022).

## REFERENCES

1. Dzykovych O. V., Veselska R. V. Teksty pisen suchasnykh nimeckyykh vykonavciv u dzerkali kultury movlenna [Lyrics of contemporary german artists in the mirror of speech culture]. *Naukovyi zhurnal Lvivskogo derzhavnogho universytetu bezpeky zhyttedijalnosti «Lvivskiy filologichnyi chasopys» – Scientific journal of the Lviv State University of Life Safety «Philological Periodical of Lviv»*. 2019. №6. pp. 60-65 [in Ukrainian].
2. Komarnycka T. Deghradacia movy u masovii kulturi (na prykladi japonskykh ta ukrainskykh pop-pisen) [Language degradation in the mass-culture (based on the japanese and ukrainian popular songs)]. *Movni i konceptualni kartyny sviutu – Linguistic and conceptual worldviews*. 2018. Vyp. 63. pp. 66-77 [in Ukrainian].
3. Matsko L. I., Kravets L. V. Kultura ukrainskoi fakhovoi movy: navchalnyi posibnyk [Culture of Ukrainian professional language]. Kyiv: VC «Akademiiia», 2007. P. 7 [in Ukrainian].
4. Ukrainska muzychna encyklopediia: u 5 t. [Ukrainian Music Encyclopedia: 5 t.] / gol. red. G. Skrypnyk. Kyiv: Vyd-vo IMFЕ NAN Ukrainy, 2018. T. 5. 536 p. [in Ukrainian].
5. Fomina N. V. Teksty pesen sovremennykh populyarnykh ispolniteley v zerkale kultury rechi [Lyrics of contemporary popular performers in the mirror of speech culture]. *Aktualnye voprosy filologicheskikh nauk: problemy i perspektivy*: materialy mezhdunar. nauch. konf. – *Topical issues of philological sciences: problems and prospects*: materials of international law. scientific. conf. Chita: Izdatelstvo Molodoy uchenyy, 2011. pp. 32-35 [in Russian].
6. Khrystyna Solovii. Teksty pisen. *Ukrainski pisni*: veb-sait. [Ukrainian songs: website]. URL: [https://pisni.ua/music\\_search.php?search=+%EF%80%82+&sw=%D1%85%D1%80%D0%B8%D1%81%D1%82%D0%B8%D0%BD%D0%B0+%D1%81%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D1%96%D0%B9](https://pisni.ua/music_search.php?search=+%EF%80%82+&sw=%D1%85%D1%80%D0%B8%D1%81%D1%82%D0%B8%D0%BD%D0%B0+%D1%81%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%B2%D1%96%D0%B9) (Access mode: 20.04.2022).
7. Shevchuk S. V., Klymenko I. V. Ukrainska mova za profesiinym spriamuvanniam: pidruchnyk [Ukrainian Language by Professional Direction: tutorial]. Vyd. 2-he, vyprav. i dopov. Kyiv: Alerta, 2011. 700 p. [in Ukrainian]
8. Alina Pash. Teksty pisen. *Ukrainski pisni*: veb-sait. [Ukrainian songs: website]. URL: [https://pisni.ua/music\\_search.php?search=+%EF%80%82+&sw=%D0%90%D0%BB%D1%96%D0%BD%D0%B0+%D0%9F%D0%B0%D1%88](https://pisni.ua/music_search.php?search=+%EF%80%82+&sw=%D0%90%D0%BB%D1%96%D0%BD%D0%B0+%D0%9F%D0%B0%D1%88) (Access mode: 20.04.2022).
9. Kalush Orchestra. Teksty pisen. *Ukrainski pisni*: veb-sait [Ukrainian songs: website]. URL: [https://pisni.ua/music\\_search.php?search=+%EF%80%82+&sw=%D0%BA%D0%B0%D0%BB%D1%83%D1%88](https://pisni.ua/music_search.php?search=+%EF%80%82+&sw=%D0%BA%D0%B0%D0%BB%D1%83%D1%88) (Access mode: 20.04.2022).